

ALLEGATO 3

OFFERTA TECNICA

L'*Offerta tecnica* è costituita da una **RELAZIONE TECNICA** in lingua italiana conforme al fac-simile di seguito riportato che dovrà contenere una descrizione completa e dettagliata dei prodotti e servizi offerti che dovranno essere conformi ai requisiti indicati dal Capitolato Tecnico.

Si precisa che in caso di redazione in lingua diversa dall'italiano la relazione tecnica dovrà essere corredata da traduzione giurata.

La presenza nell'offerta tecnica di indicazioni di carattere economico relative all'offerta che consentano di ricostruire l'offerta economica nel suo complesso costituisce causa di **esclusione dalla gara**.

La Relazione Tecnica dovrà essere firmata secondo le modalità descritte nel Disciplinare di gara.

La Relazione Tecnica:

- i. dovrà essere allegata nella sezione "relazione tecnica" del Sistema;
- ii. dovrà essere presentata su fogli di formato ISO A4, non in bollo (formati diversi saranno proporzionalmente rapportati al formato A4; ad esempio una pagina A3 equivale a due pagine A4), con una numerazione progressiva e univoca delle pagine;
- iii. dovrà essere contenuta entro le 60 pagine (escluse quelle relative all'indice e quelle relative all'indicazione della documentazione coperta da riservatezza) ove per pagina si intende facciata singola in formato A4, redatta con caratteri di dimensione non inferiore a 10 punti e con interlinea "esatta" non inferiore a 15 punti. Si precisa che le pagine della Relazione Tecnica eccedenti le 60 non saranno prese in considerazione ai fini della valutazione da parte della Commissione giudicatrice;
- iv. dovrà rispettare lo "Schema di risposta" di seguito riportato.

Si rappresenta che la Commissione procederà alla valutazione della sola Relazione Tecnica.

Nel caso in cui, pertanto, il Concorrente produca documentazione aggiuntiva, quest'ultima non sarà sottoposta a valutazione.

Si rappresenta che il Concorrente è tenuto ad indicare analiticamente le parti dell'Offerta contenenti segreti tecnici o commerciali, ove presenti, che intenda non rendere accessibile ai terzi.

In aggiunta a quanto sopra, il concorrente potrà inviare, attraverso l'inserimento nell'apposito spazio del sistema denominato "eventuale documentazione coperta da riservatezza", una dichiarazione anch'essa sottoscritta digitalmente contenente l'indicazione analitica delle parti dell'offerta coperte da riservatezza, con riferimento a marchi, know-how, brevetti ecc.



SCHEMA DI RISPOSTA

RELAZIONE TECNICA

1. PREMESSA

2. PRESENTAZIONE E DESCRIZIONE OFFERENTE

(con indicazione dei dati identificativi del soggetto/i munito/i dei necessari poteri che sottoscrive l'offerta per il concorrente e compresa, in caso di RTI/Consorzi, la descrizione dell'organizzazione adottata per la distribuzione dei servizi/attività tra le aziende partecipanti)

3. OFFERTA TECNICA

A. PROGETTO DI GESTIONE E ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI

A.1 PROGETTO DI GESTIONE DEI SERVIZI

A.2 STRUTTURA OPERATIVA PROPOSTA PER L'EROGAZIONE DEI SERVIZI

A.3 GESTIONE DEI PICCHI DI AFFLUENZA

A.4 LINGUE STRANIERE - INGLESE

- *Il Concorrente dovrà indicare se si impegna o meno a garantire che almeno una persona per ogni turno di servizio tra il personale operativo a contatto con il pubblico, sia al piano terra (compreso il percorso chioschi) che ai piani primo e secondo, abbia una conoscenza della lingua inglese di livello certificato superiore al B2, secondo la seguente dicitura:*
 - *NON MI IMPEGNO A GARANTIRE ALMENO UNA PERSONA PER OGNI TURNO DI SERVIZIO TRA IL PERSONALE OPERATIVO A CONTATTO CON IL PUBBLICO, SIA AL PIANO TERRA (COMPRESO IL PERCORSO CHIOSCHI) CHE AI PIANI PRIMO E SECONDO, CON UNA CONOSCENZA DELLA LINGUA INGLESE DI LIVELLO CERTIFICATO SUPERIORE AL B2 (equivale a 0 punti);*

Oppure

- *MI IMPEGNO A GARANTIRE ALMENO UNA PERSONA PER OGNI TURNO DI SERVIZIO TRA IL PERSONALE OPERATIVO A CONTATTO CON IL PUBBLICO, SIA AL PIANO TERRA (COMPRESO IL PERCORSO CHIOSCHI) CHE AI PIANI PRIMO E SECONDO, CON UNA CONOSCENZA DELLA LINGUA INGLESE DI LIVELLO CERTIFICATO SUPERIORE AL B2 (equivale a 2 punti).*

A.5 LINGUE STRANIERE – ALTRE LINGUE

- *Il Concorrente dovrà indicare se si impegna o meno a garantire che almeno una persona per ogni turno di servizio tra il personale operativo a contatto con il pubblico, sia al piano terra (compreso il percorso chioschi) che ai piani primo e secondo, abbia una conoscenza di una lingua ulteriore rispetto alla lingua inglese, di livello certificato almeno pari al B2, scelta tra le seguenti: russo, cinese, coreano e turco, secondo la seguente dicitura:*
 - *NON MI IMPEGNO A GARANTIRE ALMENO UNA PERSONA PER OGNI TURNO DI SERVIZIO TRA IL PERSONALE OPERATIVO A CONTATTO CON IL PUBBLICO, SIA AL PIANO TERRA (COMPRESO IL PERCORSO CHIOSCHI) CHE AI PIANI PRIMO E SECONDO, CHE*



ABBI A UNA CONOSCENZA DI UNA LINGUA ULTERIORE RISPETTO ALLA LINGUA INGLESE, DI LIVELLO CERTIFICATO ALMENO PARI AL B2, SCELTA TRA LE SEGUENTI: RUSSO, CINESE, COREANO E TURCO. (equivale a 0 punti);

Oppure

- MI IMPEGNO A GARANTIRE ALMENO UNA PERSONA PER OGNI TURNO DI SERVIZIO TRA IL PERSONALE OPERATIVO A CONTATTO CON IL PUBBLICO, SIA AL PIANO TERRA (COMPRESO IL PERCORSO CHIOSCHI) CHE AI PIANI PRIMO E SECONDO, CHE ABBI A UNA CONOSCENZA DI UNA LINGUA ULTERIORE RISPETTO ALLA LINGUA INGLESE, DI LIVELLO CERTIFICATO ALMENO PARI AL B2, SCELTA TRA LE SEGUENTI: RUSSO, CINESE, COREANO E TURCO. (equivale a 1 punto per ogni lingua in più fino ad un massimo di 2 punti).

A.6 DESTINAZIONE DELLE ECCEDENZE ALIMENTARI

- Il Concorrente dovrà indicare se si impegna o meno a destinare le eventuali eccedenze alimentari, con cadenza giornaliera, ad associazioni non lucrative di utilità sociale, ovvero ai soggetti indicati all'art. 13 della L. 166/2016, secondo la seguente dicitura:
 - NON MI IMPEGNO A DESTINARE LE EVENTUALI ECCEDENZE ALIMENTARI, CON CADENZA GIORNALIERA, AD ASSOCIAZIONI NON LUCRATIVE DI UTILITÀ SOCIALE, OVVERO AI SOGGETTI INDICATI ALL'ART. 13 DELLA L. 166/2016 (equivale a 0 punti);

Oppure

- MI IMPEGNO A DESTINARE LE EVENTUALI ECCEDENZE ALIMENTARI, CON CADENZA GIORNALIERA, AD ASSOCIAZIONI NON LUCRATIVE DI UTILITÀ SOCIALE, OVVERO AI SOGGETTI INDICATI ALL'ART. 13 DELLA L. 166/2016 (equivale a 2 punti).
(In caso di impegno il Concorrente dovrà indicare l'elenco delle organizzazioni non lucrative di utilità sociale come specificato al criterio j.6 del Disciplinare di gara).

B. OFFERTA GASTRONOMICA

B.1 CRITERI NELLA DEFINIZIONE DEL MENÙ DEL RISTORANTE

B.2 CRITERI NELLA DEFINIZIONE DEL MENÙ DELLA CAFFETTERIA

B.3 CRITERI NELLA DEFINIZIONE DEL MENU DEGUSTAZIONE LUNGO IL PERCORSO CHIOSCHI

B.4 CRITERI NELLA DEFINIZIONE DELL'OFFERTA DELLE ATTIVITÀ DI CATERING

B.5 SERVIZIO DI VENDITA AL PUBBLICO DI PRODOTTI ENOGASTRONOMICI.

- Il Concorrente dovrà indicare se si impegna o meno a prevedere al piano terra del locale la vendita di prodotti enogastronomici secondo le indicazioni contenute al capitolo 10 del Capitolato Tecnico, secondo la seguente dicitura:
 - NON MI IMPEGNO A PREVEDERE AL PIANO TERRA DEL LOCALE LA VENDITA DI PRODOTTI ENOGASTRONOMICI SECONDO LE INDICAZIONI CONTENUTE AL CAPITOLO 10 DEL CAPITOLATO TECNICO (equivale a 0 punti);

Oppure



- *MI IMPEGNO A PREVEDERE AL PIANO TERRA DEL LOCALE LA VENDITA DI PRODOTTI ENOGASTRONOMICI SECONDO LE INDICAZIONI CONTENUTE AL CAPITOLO 10 DEL CAPITOLATO TECNICO (equivale a 2 punti).*

B.6 SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE E QUALITÀ DEI PRODOTTI

- *Il Concorrente dovrà indicare se in relazione alle categorie olio extravergine di oliva, legumi, cereali, frutta e verdura freschi con esclusione della frutta esotica, si impegna ad assicurare la totalità della fornitura di prodotti biologici (conformi al Regolamento Comunitario (CE) n. 834/07 e successive modifiche ed integrazioni, secondo la seguente dicitura:*

- *NON MI IMPEGNO, IN RELAZIONE ALLE CATEGORIE OLIO EXTRAVERGINE DI OLIVA, LEGUMI, CEREALI, FRUTTA E VERDURA FRESCHI CON ESCLUSIONE DELLA FRUTTA ESOTICA, AD ASSICURARE LA TOTALITÀ DELLA FORNITURA DI PRODOTTI BIOLOGICI (CONFORMI AL REGOLAMENTO COMUNITARIO (CE) N. 834/07 E SUCCESSIVE MODIFICHE ED INTEGRAZIONI) (equivale a 0 punti);*

Oppure

- *MI IMPEGNO, IN RELAZIONE ALLE CATEGORIE OLIO EXTRAVERGINE DI OLIVA, LEGUMI, CEREALI, FRUTTA E VERDURA FRESCHI CON ESCLUSIONE DELLA FRUTTA ESOTICA, AD ASSICURARE LA TOTALITÀ DELLA FORNITURA DI PRODOTTI BIOLOGICI (CONFORMI AL REGOLAMENTO COMUNITARIO (CE) N. 834/07 E SUCCESSIVE MODIFICHE ED INTEGRAZIONI) (equivale a 2 punti).*

(In caso di impegno il Concorrente dovrà indicare l'elenco delle aziende fornitrici di prodotti biologici come specificato al criterio j.12 del Disciplinare di gara).

- *Il Concorrente dovrà inoltre indicare se per la categoria olio extravergine di oliva, frutta e verdura si impegna a fornire biologici freschi prodotti a km 0 consegnati con mezzi a ridotto impatto ambientale, secondo la seguente dicitura:*

- *NON MI IMPEGNO PER LA CATEGORIA OLIO EXTRAVERGINE DI OLIVA, FRUTTA E VERDURA FRESCHI A FORNIRE PRODOTTI BIOLOGICI A KM 0 CONSEGNA TI CON MEZZI A RIDOTTO IMPATTO AMBIENTALE (equivale a 0 punti);*

Oppure

- *MI IMPEGNO PER LA CATEGORIA OLIO EXTRAVERGINE DI OLIVA, FRUTTA E VERDURA FRESCHI A FORNIRE PRODOTTI BIOLOGICI A KM 0 CONSEGNA TI CON MEZZI A RIDOTTO IMPATTO AMBIENTALE (equivale a 1 punto).*

(In caso di impegno il Concorrente dovrà indicare l'elenco delle aziende fornitrici di prodotti biologici a km 0 come specificato al criterio j.12 del Disciplinare di gara).

B.7 SOSTENIBILITÀ SOCIALE DEI PRODOTTI

- *Il Concorrente dovrà indicare se relativamente alle categorie pasta, prodotti da forno, conserve/marmellate, biscotti, vini formaggi, si impegna a fornire almeno due prodotti per categoria provenienti da terreni e beni confiscati alla criminalità organizzata, ai sensi*



della Legge n. 109/1996 e ss.m.i. e del codice delle leggi antimafia e delle misure di prevenzione, di cui al decreto legislativo 6 settembre 2011, n. 159, secondo la seguente dicitura:

- *NON MI IMPEGNO, RELATIVAMENTE ALLE CATEGORIE PASTA, PRODOTTI DA FORNO, CONSERVE/MARMELLATE, BISCOTTI, VINI FORMAGGI, A FORNIRE ALMENO DUE PRODOTTI PER CATEGORIA PROVENIENTI DA TERRENI E BENI CONFISCATI ALLA CRIMINALITÀ ORGANIZZATA, AI SENSI DELLA LEGGE N. 109/1996 E SS.M.I. E DEL CODICE DELLE LEGGI ANTIMAFIA E DELLE MISURE DI PREVENZIONE, DI CUI AL DECRETO LEGISLATIVO 6 SETTEMBRE 2011, N. 159 (equivale a 0 punti);*

Oppure

- *MI IMPEGNO, RELATIVAMENTE ALLE CATEGORIE PASTA, PRODOTTI DA FORNO, CONSERVE/MARMELLATE, BISCOTTI, VINI FORMAGGI, A FORNIRE ALMENO DUE PRODOTTI PER CATEGORIA PROVENIENTI DA TERRENI E BENI CONFISCATI ALLA CRIMINALITÀ ORGANIZZATA, AI SENSI DELLA LEGGE N. 109/1996 E SS.M.I. E DEL CODICE DELLE LEGGI ANTIMAFIA E DELLE MISURE DI PREVENZIONE, DI CUI AL DECRETO LEGISLATIVO 6 SETTEMBRE 2011, N. 159 (equivale a 2 punti).*

(In caso di impegno il Concorrente dovrà indicare l'elenco delle aziende fornitrici e dei prodotti provenienti da terreni e beni confiscati alla criminalità organizzata come specificato al criterio j.13 del Disciplinare di gara).

C. PROMOZIONE DEI SERVIZI

C.1 PROMOZIONE DEL LOCALE E ATTIVITÀ DI MARKETING

C.2 AGEVOLAZIONI PROPOSTE PER I DIPENDENTI DELL'AMMINISTRAZIONE

- *Il Concorrente dovrà indicare se si impegna o meno ad effettuare un servizio di consegna a domicilio, limitatamente ai prodotti e all'offerta gastronomica prevista per piano terra del locale, presso gli uffici dell'Amministrazione, secondo la seguente dicitura:*
- *NON MI IMPEGNO AD EFFETTUARE UN SERVIZIO DI CONSEGNA A DOMICILIO, LIMITATAMENTE AI PRODOTTI E ALL'OFFERTA GASTRONOMICA PREVISTA PER PIANO TERRA DEL LOCALE, PRESSO GLI UFFICI DELL'AMMINISTRAZIONE (equivale a 0 punti);*

Oppure

- *MI IMPEGNO AD EFFETTUARE UN SERVIZIO DI CONSEGNA A DOMICILIO, LIMITATAMENTE AI PRODOTTI E ALL'OFFERTA GASTRONOMICA PREVISTA PER PIANO TERRA DEL LOCALE, PRESSO GLI UFFICI DELL'AMMINISTRAZIONE (equivale a 2 punti).*

D. PROGETTO DI ALLESTIMENTO DEL LOCALE

D.1 PROGETTO DI ALLESTIMENTO DEL LOCALE CAFFETTERIA

D.2 PROGETTO DI ALLESTIMENTO DEL LOCALE RISTORANTE

D.3 PROGETTO DI ALLESTIMENTO DEL LOCALE CUCINA



D.4 PROGETTO DI ALLESTIMENTO DELLO SPAZIO ESTERNO

4 DOCUMENTAZIONE COPERTA DA RISERVATEZZA

(Nel presente paragrafo il concorrente è tenuto ad indicare analiticamente le parti della documentazione presentata che ritiene coperte da riservatezza, con riferimento a marchi, know-how, brevetti ecc..)